



23.2.2018

## **ARVAMUS**

Esitaja: majandus- ja rahanduskomisjon

Saaja: transpordi- ja turismikomisjon

mis käsitleb ettepanekut võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, milles käsitletakse konkurentsi kaitsmist lennutranspordisektoris ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 868/2004 (COM(2017)0289 – C8-0183/2017 – 2017/0116(COD))

Arvamuse koostaja: Ramon Tremosa i Balcells

PA\_Legam

## MUUDATUSETTEPANEKUD

Majandus- ja rahanduskomisjon palub vastutaval transpordi- ja turismikomisjonil võtta arvesse järgmisi muudatusettepanekuid:

### Muudatusettepanek 1

#### Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 1

##### *Komisjoni ettepanek*

(1) Lennundussektoril on liidu majanduses oluline roll. Lennundussektor soodustab märkimisväärselt majanduskasvu, töökohtade loomist, kaubandust ja liikuvust. Lennutransporditeenuste arvu kasv viimastel kümnenditel on aidanud tagada paremaid lennuühendusi liidus ja kolmandate riikidega ning andnud märkimisväärse panuse kogu liidu majandusse.

##### *Muudatusettepanek*

(1) Lennundussektoril on liidu majanduses **ja liidu kodanike igapäevaelus** oluline roll. Lennundussektor soodustab märkimisväärselt majanduskasvu, töökohtade loomist **ja** kaubandust, **samuti ühenduvust** ja liikuvust **nii ettevõtete kui ka kodanike jaoks**. Lennutransporditeenuste arvu kasv viimastel kümnenditel on aidanud tagada paremaid lennuühendusi liidus ja kolmandate riikidega ning andnud märkimisväärse panuse kogu liidu majandusse.

### Muudatusettepanek 2

#### Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 1 a (uus)

##### *Komisjoni ettepanek*

##### *Muudatusettepanek*

**(1 a) Euroopa lennundussektoris on ligikaudu 2 miljonit otsest töökohta ja rahvusvaheline lennundus kasvab kuni 2030. aastani eeldatavalt ligikaudu 5 % aastas.**

### Muudatusettepanek 3

#### Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 1 b (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**(1 b) Liidule on oluline oma majanduse eri sektoreid ja oma töötajaid kolmandatest riikidest lähtuva ebaausa konkurentsi eest tõhusalt kaitsta.**

#### **Muudatusettepanek 4**

##### **Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 2**

*Komisjoni ettepanek*

(2) Liidu lennuettevõtjatel on keskne koht üleilmses võrgustikus, mis ühendab omavahel Euroopas ja kogu maailmas asuvaid sihtkohti. Liidu lennuettevõtjatel peaks olema võimalik konkureerida kolmandate riikide lennuettevõtjatega keskkonnas, kus kõikidele lennuettevõtjatele on tagatud avatud ja aus konkurents. See aitab säilitada tingimused, millega tagatakse liidus head lennuühendused.

*Muudatusettepanek*

(2) Liidu lennuettevõtjatel on keskne koht üleilmses võrgustikus, mis ühendab omavahel Euroopas ja kogu maailmas asuvaid sihtkohti. Liidu lennuettevõtjatel peaks olema võimalik konkureerida kolmandate riikide lennuettevõtjatega keskkonnas, kus kõikidele lennuettevõtjatele on tagatud avatud, **võrdne** ja aus konkurents, **võttes arvesse reguleerimisega seotud küsimusi, nagu töötingimused ja keskkonnakaitse**. See aitab **kaitsta liidu lennuettevõtjate töökohti ja konkurentsivõimet, samuti** säilitada tingimused, millega tagatakse liidus head lennuühendused.

#### **Muudatusettepanek 5**

##### **Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 2 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**(2 a) Euroopa kujutab endast kolmandate riikide lennuettevõtjate jaoks üle 500 miljoni potentsiaalse reisijaga lennundusruumi. Liikluse võimalikku suurenemist tuleks arvesse võtta, kui liidu nimel ülejäänud maailmaga ulatuslike lennunduslepingute üle läbirääkimisi peetakse.**

## **Muudatusettepanek 6**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Põhjendus 3 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**(3 a) Turgude avamine ja ühenduvus on omavahel selgelt seotud, sest konkurentsi moonutamine toob kaasa liiklusvoogude nihke. Kolmandate riikide lennuettevõtjad soovivad ja vajavad juurdepääsu kõigi liikmesriikide lennujaamadele, kuna Euroopa kujutab endast nende jaoks 500 miljoni reisijaga potentsiaalset turgu.**

## **Muudatusettepanek 7**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Põhjendus 6 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**(6 a) Pidades silmas Ühendkuningriigi 29. märtsi 2017. aasta teadaannet Euroopa Ülemkogule kavatsuse kohta Euroopa Liidu lepingu artikli 50 kohaselt Euroopa Liidust välja astuda, peaks komisjon põhjalikult hindama Ühendkuningriigi lahkumise tagajärgi õhustranspordile liidu või selle liikmete ja Ühendkuningriigi vahel, et liidus asutatud lennuettevõtjate ja tarbijate jaoks tekiks lennundusteenustes võimalikult vähe häireid.**

## **Muudatusettepanek 8**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Põhjendus 7 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**(7 a) Ausa konkurentsi klauslite finantslõbipaistvus on liidu ja kolmandate riikide lennuettevõtjatele võrdsete tegutsemistingimuste tagamiseks ülimalt tähtis. Lisaks on täielik lõbipaistvus**

*oluline mis tahes väidete kinnitamiseks  
või tühistamiseks, mis puudutavad  
lennuettevõtjatele antud subsiidiume.*

## Muudatusettepanek 9

### Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 8

#### *Komisjoni ettepanek*

(8) Aus konkurents lennuettevõtjate vahel on võimalik tagada asjakohaste liidu õigusaktide, näiteks nõukogu määruse (EMÜ) nr 95/93<sup>20</sup> ja nõukogu direktiivi 96/97/EÜ<sup>21</sup> abil. Ausat konkurentsi käsitletakse praegu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EÜ) nr 868/2004<sup>22</sup> niivõrd, kuivõrd see eeldab liidu ettevõtjate kaitset kolmandate riikide või selliste riikide lennuettevõtjate poolt kasutusele võetud teatavate tavade vastu. Siiski on selgunud, et määrus (EÜ) nr 868/2004 *ei ole* oma üldeesmärgi, st ausa konkurentsi saavutamiseks *piisavalt tõhus*. Üks oluline põhjus on selle teatavad normid, mis on eelkõige seotud asjaomaste tavade (v.a subsideerimine) määratlustega ning uurimise alustamist ja teostamist käsitlevate nõuetega. Lisaks ei ole määrusega (EÜ) nr 868/2004 kehtestatud ELi-sisest sihtotstarbelist menetlust liidu osalusega lennutranspordi- või lennunduslepingutes sisalduvate selliste kohustuste suhtes, mis on ette nähtud ausa konkurentsi tagamiseks. Arvestades eespool nimetatud probleemide lahendamiseks vajalike muudatuste arvu ja olulisust, on asjakohane asendada määrus (EÜ) nr 868/2004 uue õigusaktiga.

---

<sup>20</sup> Nõukogu 18. jaanuari 1993. aasta määrus (EMÜ) nr 95/93 ühenduse lennujaamades teenindusaegade jaotamise ühiste eeskirjade kohta (EÜT L 14, 22.1.1993, lk 1).

<sup>21</sup> Nõukogu 15. oktoobri 1996. aasta

#### *Muudatusettepanek*

(8) Aus konkurents lennuettevõtjate vahel on võimalik tagada asjakohaste liidu õigusaktide, näiteks nõukogu määruse (EMÜ) nr 95/93<sup>20</sup> ja nõukogu direktiivi 96/97/EÜ<sup>21</sup> abil. Ausat konkurentsi käsitletakse praegu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EÜ) nr 868/2004<sup>22</sup> niivõrd, kuivõrd see eeldab liidu ettevõtjate kaitset kolmandate riikide või selliste riikide lennuettevõtjate poolt kasutusele võetud teatavate tavade vastu. Siiski on selgunud, et määrus (EÜ) nr 868/2004 *on* oma üldeesmärgi, st ausa konkurentsi saavutamiseks *täiesti sobimatu*. Üks oluline põhjus on selle teatavad normid, mis on eelkõige seotud asjaomaste tavade (v.a subsideerimine) määratlustega ning uurimise alustamist ja teostamist käsitlevate nõuetega. Lisaks ei ole määrusega (EÜ) nr 868/2004 kehtestatud ELi-sisest sihtotstarbelist menetlust liidu osalusega lennutranspordi- või lennunduslepingutes sisalduvate selliste kohustuste suhtes, mis on ette nähtud ausa konkurentsi tagamiseks. Arvestades eespool nimetatud probleemide lahendamiseks vajalike muudatuste arvu ja olulisust, on asjakohane asendada määrus (EÜ) nr 868/2004 uue õigusaktiga.

---

<sup>20</sup> Nõukogu 18. jaanuari 1993. aasta määrus (EMÜ) nr 95/93 ühenduse lennujaamades teenindusaegade jaotamise ühiste eeskirjade kohta (EÜT L 14, 22.1.1993, lk 1).

<sup>21</sup> Nõukogu 15. oktoobri 1996. aasta

direktiiv 96/67/EÜ juurdepääsu kohta maapealse käitluse turule ühenduse lennujaamades (EÜT L 272, 25.10.1996, lk 36).

<sup>22</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. aprilli 2004. aasta määrus (EÜ) nr 868/2004, mis käsitleb kaitset kolmandate riikide poolse subsideerimise ja ebaõiglase hinnakujunduse vastu, mis põhjustab ühenduse lennuettevõtjatele lennuteenuste pakkumisel kahju (ELT L 162, 30.4.2004, lk 1).

direktiiv 96/67/EÜ juurdepääsu kohta maapealse käitluse turule ühenduse lennujaamades (EÜT L 272, 25.10.1996, lk 36).

<sup>22</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. aprilli 2004. aasta määrus (EÜ) nr 868/2004, mis käsitleb kaitset kolmandate riikide poolse subsideerimise ja ebaõiglase hinnakujunduse vastu, mis põhjustab ühenduse lennuettevõtjatele lennuteenuste pakkumisel kahju (ELT L 162, 30.4.2004, lk 1).

## Muudatusettepanek 10

### Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 8 a (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**(8 a) Et kaitsta ausat konkurentsi liidu lennundusalastes välissuhetes, tagada vastastikkus ja ebaausate tavade kaotamine, sealhulgas teatavate kolmandate riikide lennuettevõtjatele väidetavalt antud subsiidiumid ja riigiabi, mis võivad turgu moonutada, tuleb ausat konkurentsi käsitlevate sätetega nõuda täielikku finantslähbipaistvust. Selline lähbipaistvus on vajalik, et komisjon võiks väidetavate subsiidiumide kohta jaatava või eitava otsuse teha.**

*Selgitus*

*Et säilitada tingimused, mis aitavad tagada liidus head lennuühendused ning ausa konkurentsi liidu ja kolmandate riikide lennuettevõtjate vahel, on jätkuvalt vaja tõhusat, proportsionaalset ja hoiatavat õigusakti. Seetõttu tuleks komisjonile anda volitused uurimiste korraldamiseks ja vajaduse korral meetmete võtmiseks. Sellised meetmed peaksid olema kättesaadavad juhul, kui rikutakse lepingut, milles liit on osaline, või kui konkurentsi kahjustavad tavad tekitavad või võivad tekitada liidu lennuettevõtjatele kahju.*

## Muudatusettepanek 11

### Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 9

*Komisjoni ettepanek*

(9) **Selleks et** säilitada tingimused, mis aitavad tagada liidus head lennuühendused ning ausa konkurentsi liidu ja kolmandate riikide lennuettevõtjate vahel, on jätkuvalt vaja tõhusat, proportsionaalset ja hoiatavat õigusakti. Seetõttu tuleks komisjonile anda volitused uurimiste korraldamiseks ja vajaduse korral meetmete võtmiseks. Sellised meetmed peaksid olema kättesaadavad juhul, kui rikutakse lepingut, milles liit on osaline, või kui konkurentsi kahjustavad tavad tekitavad või võivad tekitada liidu lennuettevõtjatele kahju.

*Muudatusettepanek*

(9) **Et** säilitada tingimused, mis aitavad tagada liidus head lennuühendused ning ausa konkurentsi liidu ja kolmandate riikide lennuettevõtjate vahel **ja seega säilitada töökohad liidu lennuettevõtetes**, on jätkuvalt vaja tõhusat, proportsionaalset ja hoiatavat õigusakti. Seetõttu tuleks komisjonile anda volitused uurimiste korraldamiseks ja vajaduse korral meetmete võtmiseks. Sellised meetmed peaksid olema kättesaadavad juhul, kui rikutakse lepingut, milles liit on osaline, või kui konkurentsi kahjustavad tavad tekitavad või võivad tekitada liidu lennuettevõtjatele kahju.

**Muudatusettepanek 12**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Põhjendus 10 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**(10 a) Kui asjaomased lennuettevõtjad on hõlmatud liikmesriigi ja kolmanda riigi kahepoolse lennunduslepinguga, on oluline, et komisjon saaks algatada uurimisi ja võtta vajaduse korral tasakaalustavaid meetmeid enne liikmesriigi ja kolmanda riigi kahepoolses lennunduslepingus sisalduva vaidluste lahendamise mehhanismi ammendamist. Tõhusa reguleerimise huvides võib komisjon algatada uurimisi ja võtta tasakaalustavaid meetmeid, olenemata sellest, kas asjaomane liikmesriik kavatses käsitleda konkurentsi kahjustavat tava kolmanda riigiga sõlmitud kahepoolse lennunduslepingu alusel.**

*Selgitus*

*Selle sätte eesmärk on vältida olukordi, kus liikmesriigid võivad tahtmatult või tahtlikult*



*takistada liidu tegutsemist, põhjustades olulisi viivitusi vaidluste lahendamise mehhanismi kasutamisel oma kahepoolse lennunduslepingu alusel. See tooks kaasa konkurentsi kahjustava tegevuse jätkumise ja liidu lennuettevõtjale tekitatava kahju paratamatu suurenemise.*

### **Muudatusettepanek 13**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 11 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***(11 a) Tõhusa reguleerimise huvides ja analoogselt muude liidu kaubanduse kaitsevahenditega on oluline, et komisjon saaks algatada menetlusi kaebuse alusel, milles esitatakse esmapilgul usutavad tõendid võimaliku kahju kohta.***

*Selgitus*

*Võimaliku kahju mõiste on sellise kaubanduse kaitsevahendi puhul väga tähtis. Määrus peab võimaldama algatada menetlusi, kui on olemas tõendeid selle kohta, et kolmas riik või kolmanda riigi üksus rakendab või hakkab rakendama tavaid, mis paratamatult tekitaksid liidu lennuettevõtjale kahju.*

### **Muudatusettepanek 14**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 15**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***(15) Menetlust ei tohiks alustada või see tuleks lõpetada käesoleva määruse kohaseid tasakaalustavaid meetmeid võtmata, kui sellised meetmed ei ole kooskõlas liidu huvidega, arvestades nende mõju teistele isikutele, eelkõige liidu tarbijatele või ettevõtjatele. Menetlus tuleks lõpetada tasakaalustavaid meetmeid võtmata ka siis, kui selliste meetmete võtmiseks vajalikud nõuded ei ole või ei ole enam täidetud.***

***(15) Peaks olema võimalik menetlus lõpetada käesoleva määruse kohaseid tasakaalustavaid meetmeid võtmata, kui sellised meetmed ei ole kooskõlas liidu huvidega, arvestades nende mõju teistele isikutele, eelkõige liidu tarbijatele või ettevõtjatele. Menetlus tuleks lõpetada tasakaalustavaid meetmeid võtmata ka siis, kui selliste meetmete võtmiseks vajalikud nõuded ei ole või ei ole enam täidetud.***

## Muudatusettepanek 15

### Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 3 – lõige 1 – sissejuhatav osa

#### *Komisjoni ettepanek*

1. Uurimist alustatakse pärast seda, kui liikmesriik, liidu lennuettevõtja või liidu lennuettevõtjate ühendus on vastavalt lõikele 2 esitanud kirjaliku kaebuse, või komisjoni enda algatusel, kui leidub **esmapilgul usutavaid tõendeid** seoses ühega järgmistest:

#### *Muudatusettepanek*

1. Uurimist alustatakse pärast seda, kui liikmesriik, **Euroopa Parlament**, liidu lennuettevõtja või liidu lennuettevõtjate ühendus on vastavalt lõikele 2 esitanud kirjaliku kaebuse **või on kaebuse esitanud riigi tarbijaorganisatsioon**, või komisjoni enda algatusel, kui leidub **põhjendatud ja faktipõhiseid märke** seoses ühega järgmistest:

## Muudatusettepanek 16

### Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 3 – lõige 2

#### *Komisjoni ettepanek*

2. Kaebus sisaldab **esmapilgul usutavaid tõendeid** ühe lõikes 1 osutatud juhtumi kohta.

#### *Muudatusettepanek*

2. Kaebus sisaldab **põhjendatud ja faktipõhiseid märke** ühe lõikes 1 osutatud juhtumi kohta.

## Muudatusettepanek 17

### Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 3 – lõige 4

#### *Komisjoni ettepanek*

4. Komisjon võib otsustada uurimist mitte alustada, kui **artiklite 10 või 13 kohaste meetmete võtmine oleks vastuolus liidu huvidega või kui** ta leiab, et kaebuses esitatud faktid ei tekita süsteemset probleemi ega avalda ühele või mitmele liidu lennuettevõtjale märkimisväärset mõju.

#### *Muudatusettepanek*

4. Komisjon võib otsustada uurimist mitte alustada, kui ta leiab, et kaebuses esitatud faktid ei tekita süsteemset probleemi ega avalda ühele või mitmele liidu lennuettevõtjale märkimisväärset mõju.

## Muudatusettepanek 18

### Ettepanek võtta vastu määrus

#### Artikkel 3 – lõige 5

##### *Komisjoni ettepanek*

5. Kui esitatud tõendid on lõike 1 kohaldamiseks ebapiisavad, teatab komisjon sellest kaebuse esitajale **60** päeva jooksul alates kaebuse esitamise kuupäevast. Kaebuse esitajale antakse 30 päeva täiendavate tõendite esitamiseks. Kui kaebuse esitaja ei esita selle aja jooksul täiendavaid tõendeid, võib komisjon otsustada uurimist mitte alustada.

##### *Muudatusettepanek*

5. Kui esitatud tõendid on lõike 1 kohaldamiseks ebapiisavad, teatab komisjon sellest kaebuse esitajale **30** päeva jooksul alates kaebuse esitamise kuupäevast. Kaebuse esitajale antakse 30 päeva täiendavate tõendite esitamiseks. Kui kaebuse esitaja ei esita selle aja jooksul täiendavaid tõendeid, võib komisjon otsustada uurimist mitte alustada.

## Muudatusettepanek 19

### Ettepanek võtta vastu määrus

#### Artikkel 3 – lõige 6

##### *Komisjoni ettepanek*

6. Komisjon võtab vastavalt lõikele 1 vastu uurimise alustamise otsuse **kuue** kuu jooksul alates kaebuse esitamise kuupäevast.

##### *Muudatusettepanek*

6. Komisjon võtab vastavalt lõikele 1 vastu uurimise alustamise otsuse **kolme** kuu jooksul alates kaebuse esitamise kuupäevast.

## Muudatusettepanek 20

### Ettepanek võtta vastu määrus

#### Artikkel 4 – lõige 2 – punkt b

##### *Komisjoni ettepanek*

(b) kas kolmanda riigi või selle üksuse vastuvõetud tava, mis kahjustab konkurentsi, on tekitanud või võib tekitada kahju asjaomas(t)ele liidu lennuettevõtja(te)le.

##### *Muudatusettepanek*

(b) kas kolmanda riigi või selle üksuse vastuvõetud tava, mis kahjustab konkurentsi, on tekitanud või võib tekitada kahju asjaomas(t)ele liidu lennuettevõtja(te)le **ja kas konkurentsi piirav õigusvastane tegevus on siseturule kahjulikku mõju avaldanud.**

## Muudatusettepanek 21

### Ettepanek võtta vastu määrus

#### Artikkel 4 – lõige 5

### *Komisjoni ettepanek*

5. Vajaduse korral võib komisjon korraldada uurimisi asjaomase kolmanda riigi territooriumil, kui asjaomase kolmanda riigi valitsust ja kolmanda riigi üksust on sellest ametlikult teavitatud **ja nad on andud oma nõusoleku**.

### *Muudatusettepanek*

5. Vajaduse korral võib komisjon korraldada uurimisi asjaomase **või muu** kolmanda riigi territooriumil, kui asjaomase kolmanda riigi valitsust ja kolmanda riigi üksust on sellest ametlikult teavitatud.

## **Muudatusettepanek 22**

### **Ettepanek võtta vastu määrus**

#### **Artikkel 4 – lõige 7**

### *Komisjoni ettepanek*

7. Kaebuse esitajad, huvitatud isikud, asjaomane liikmesriik või asjaomased liikmesriigid ning asjaomane kolmas riik või kolmanda riigi üksus võivad tutvuda kogu komisjoni käsutusse antud teabega, välja arvatud komisjonile ja valitsusasutustele ametialaseks kasutuseks mõeldud dokumendid, kui see teave ei ole artikli 6 tähenduses konfidentsiaalne ja kui nad on esitanud komisjonile asjakohase kirjaliku taotluse.

### *Muudatusettepanek*

7. Kaebuse esitajad, huvitatud isikud, asjaomane liikmesriik või asjaomased liikmesriigid, ***Euroopa Parlamendi pädevad komisjonid*** ning asjaomane kolmas riik või kolmanda riigi üksus võivad tutvuda kogu komisjoni käsutusse antud teabega, välja arvatud komisjonile ja valitsusasutustele ametialaseks kasutuseks mõeldud dokumendid, kui see teave ei ole artikli 6 tähenduses konfidentsiaalne ja kui nad on esitanud komisjonile asjakohase kirjaliku taotluse.

## **Muudatusettepanek 23**

### **Ettepanek võtta vastu määrus**

#### **Artikkel 7 – lõik 1**

### *Komisjoni ettepanek*

Juhul kui keeldutakse juurdepääsu andmisest vajalikule teabele või seda ei esitata asjakohase tähtaja jooksul või kui uurimist oluliselt takistatakse, tehakse järeldused kättesaadavate faktide põhjal. Kui komisjon leiab, et talle on esitatud vale või eksitav teave, jäetakse selline teave arvesse võtmata.

### *Muudatusettepanek*

Juhul kui keeldutakse juurdepääsu andmisest vajalikule teabele või seda ei esitata asjakohase tähtaja jooksul, ***kui asjaomane kolmas riik ei andnud uurimiste läbiviimiseks luba pääseda oma territooriumile*** või kui uurimist oluliselt takistatakse, tehakse järeldused kättesaadavate faktide põhjal. Kui komisjon leiab, et talle on esitatud vale või

eksitav teave, jäetakse selline teave arvesse võtmata.

## Muudatusettepanek 24

### Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 9 – lõige 1

#### *Komisjoni ettepanek*

1. Menetlus lõpetatakse **kahe aasta jooksul**. Seda ajavahemikku võib **pikendada** nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel.

#### *Muudatusettepanek*

1. Menetlus lõpetatakse **18 kuu jooksul pärast uurimise algatamist**. Seda ajavahemikku võib nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel **kindlaksmääratud ajavahemiku jooksul pikendada**.

## Muudatusettepanek 25

### Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 9 – lõige 2

#### *Komisjoni ettepanek*

2. Pakilistel juhtudel, näiteks olukorras, kus liidu lennuettevõtja(d) võivad saada viivitamata ja korvamatut kahju, võib menetlust lühendada **ühe aastani**.

#### *Muudatusettepanek*

2. Pakilistel juhtudel, näiteks olukorras, kus liidu lennuettevõtja(d) võivad saada viivitamata ja korvamatut kahju, võib menetlust lühendada **maksimaalselt kuue kuuni**.

## Muudatusettepanek 26

### Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 9 – lõige 3 – sissejuhatav osa

#### *Komisjoni ettepanek*

3. **Komisjon** võib menetluse peatada juhul, kui asjaomane kolmas riik või kolmanda riigi üksus on astunud otsustavaid samme, et teha vastavalt vajadusele järgmist:

#### *Muudatusettepanek*

3. **Ainult komisjon** võib menetluse peatada **(ja kahjustatud osalistel on õigus see otsus vaidlustada)** juhul, kui asjaomane kolmas riik või kolmanda riigi üksus on astunud otsustavaid samme, et teha vastavalt vajadusele järgmist:

## Muudatusettepanek 27

### Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 9 – lõige 3 a (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**3 a.** *Liidu lennuettevõtjatel on õigus vaidlustada komisjoni otsus menetlus peatada. Selline kaebus tuleks esitada 20 päeva jooksul pärast seda, kui komisjon on menetluse peatamise otsuse teatavaks teinud.*

## Muudatusettepanek 28

### Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 9 – lõige 4

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

4. Kui mõistliku aja jooksul ei ole kohaldatavate rahvusvaheliste kohustuste rikkumist lõpetatud, konkurentsi kahjustavat tava kõrvaldatud ega asjaomas(t)ele liidu lennuettevõtja(te)le tekitatud või võimalikku kahju hüvitatud, **võib** komisjon menetlust **jätkata**.

4. Kui mõistliku aja jooksul ei ole kohaldatavate rahvusvaheliste kohustuste rikkumist lõpetatud, konkurentsi kahjustavat tava kõrvaldatud ega asjaomas(t)ele liidu lennuettevõtja(te)le tekitatud või võimalikku kahju hüvitatud, **jätkab** komisjon menetlust.

## Muudatusettepanek 29

### Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 10 – lõige 2 – lõik 1 – sissejuhatav osa

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**Komisjon lõpetab** artikli 4 kohase uurimise **rakendusaktide alusel ja** tasakaalustavaid meetmeid võtmata kõikidel järgmistel juhtudel:

**Komisjonil on õigus võtta kooskõlas artikliga [A] vastu delegeeritud õigusakte käesoleva määruse muutmiseks, lõpetades** artikli 4 kohase uurimise tasakaalustavaid meetmeid võtmata kõikidel järgmistel juhtudel:

## Muudatusettepanek 30

### Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 10 – lõige 2 – lõik 2

*Komisjoni ettepanek*

***Esimeses lõigus osutatud rakendusakt võetakse vastu kooskõlas artikli 15 lõikes 2 osutatud nõuandemenetlusega.***

*Muudatusettepanek*

***välja jäetud***

### **Muudatusettepanek 31**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 11 – lõige 1 – punkt a**

*Komisjoni ettepanek*

(a) asjaomas(t)e liidu lennuettevõtja(te) olukord, pidades eelkõige silmas selliseid tegureid nagu teenuse osutamise sagedus, läbilaskevõime kasutamine, võrguefekt, müük, turuosa, kasum, kapitalitootlus, investeeringud ja tööhõive;

*Muudatusettepanek*

(a) asjaomas(t)e liidu lennuettevõtja(te) olukord, pidades eelkõige silmas selliseid tegureid nagu teenuse osutamise sagedus, läbilaskevõime kasutamine, võrguefekt, müük, turuosa, kasum, kapitalitootlus, ***keskkonnakaitse***, investeeringud ja tööhõive;

### **Muudatusettepanek 32**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 11 – lõige 2 – punkt a**

*Komisjoni ettepanek*

(a) asjaomase liidu lennuettevõtja olukorra prognoositav areng, pidades eelkõige silmas selliseid tegureid nagu teenuse osutamise sagedus, läbilaskevõime kasutamine, võrguefekt, müük, turuosa, kasum, kapitalitootlus, investeeringud ja tööhõive;

*Muudatusettepanek*

(a) asjaomase liidu lennuettevõtja olukorra prognoositav areng, pidades eelkõige silmas selliseid tegureid nagu teenuse osutamise sagedus, läbilaskevõime kasutamine, võrguefekt, müük, turuosa, kasum, kapitalitootlus, ***keskkonnakaitse***, investeeringud ja tööhõive;

### **Muudatusettepanek 33**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 12 – lõige 1**

*Komisjoni ettepanek*

1. Kaebuse tagasivõtmise korral võib komisjon uurimise lõpetada ilma tasakaalustavaid meetmeid võtmata.

*Muudatusettepanek*

1. Kaebuse tagasivõtmise korral võib ainult komisjon uurimise lõpetada ilma tasakaalustavaid meetmeid võtmata. **Liidu lennuettevõtjatel on õigus vaidlustada komisjoni otsus uurimine lõpetada. Selline kaebus tuleks esitada 30 päeva jooksul pärast seda, kui komisjon on uurimise peatamise otsuse teatavaks teinud.**

**Muudatusettepanek 34**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 12 – lõige 2 – lõik 1 – sissejuhatav osa**

*Komisjoni ettepanek*

**Komisjon lõpetab** artikli 4 kohase uurimise **rakendusaktide alusel ja** tasakaalustavaid meetmeid võtmata järgmistel juhtudel:

*Muudatusettepanek*

**Komisjonil on õigus võtta kooskõlas artikliga [A] vastu delegeeritud õigusakte käesoleva määruse muutmiseks, lõpetades artikli 4 kohase uurimise tasakaalustavaid meetmeid võtmata järgmistel juhtudel:**

**Muudatusettepanek 35**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 12 – lõige 2 – lõik 1 – punkt b**

*Komisjoni ettepanek*

(b) komisjon leiab, et tasakaalustavate meetmete võtmine vastavalt artiklile 13 oleks vastuolus liidu huvidega;

*Muudatusettepanek*

(b) komisjon leiab **pärast Euroopa Parlamendiga konsulteerimist**, et tasakaalustavate meetmete võtmine vastavalt artiklile 13 oleks vastuolus liidu huvidega. **Komisjon hindab liidu huve pärast konsulteerimist kõigi asjaomaste sidusrühmade, sealhulgas liidu lennuettevõtjatega;**

**Muudatusettepanek 36**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 12 – lõige 2 – lõik 2**



*Komisjoni ettepanek*

***Need rakendusaktid võetakse vastu  
kooskõlas artikli 15 lõikes 2 osutatud  
nõuandemenetlusega.***

*Muudatusettepanek*

***välja jäetud***

## NÕUANDVA KOMISJONI MENETLUS

<b>Pealkiri</b>	Konkurentsi tagamine õhustranspordis
<b>Viited</b>	COM(2017)0289 – C8-0183/2017 – 2017/0116(COD)
<b>Vastutav komisjon</b> istungil teada andmise kuupäev	TRAN 15.6.2017
<b>Arvamuse esitaja(d)</b> istungil teada andmise kuupäev	ECON 15.6.2017
<b>Arvamuse koostaja</b> nimetamise kuupäev	Ramon Tremosa i Balcells 5.10.2017
<b>Läbivaatamine parlamendikomisjonis</b>	4.12.2017                      24.1.2018
<b>Vastuvõtmise kuupäev</b>	21.2.2018
<b>Lõpphääletuse tulemus</b>	+:                      50 -:                      4 0:                      0
<b>Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed</b>	Burkhard Balz, Hugues Bayet, Udo Bullmann, Esther de Lange, Markus Ferber, Jonás Fernández, Sven Giegold, Neena Gill, Roberto Gualtieri, Brian Hayes, Gunnar Hökmark, Danuta Maria Hübner, Cătălin Sorin Ivan, Petr Ježek, Wolf Klinz, Georgios Kyrtos, Werner Langen, Sander Loones, Olle Ludvigsson, Ivana Maletić, Gabriel Mato, Costas Mavrides, Alex Mayer, Bernard Monot, Luděk Niedermayer, Stanisław Ożóg, Sirpa Pietikäinen, Dariusz Rosati, Pirkko Ruohonen-Lerner, Anne Sander, Alfred Sant, Martin Schirdewan, Molly Scott Cato, Pedro Silva Pereira, Peter Simon, Theodor Dumitru Stolojan, Kay Swinburne, Paul Tang, Ramon Tremosa i Balcells, Ernest Urtasun, Marco Valli, Miguel Viegas, Jakob von Weizsäcker
<b>Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliikmed</b>	Matt Carthy, Bas Eickhout, Ramón Jáuregui Atondo, Alain Lamassoure, Paloma López Bermejo, Thomas Mann, Luigi Morgano, Laurențiu Rebegea, Joachim Starbatty, Lieve Wierinck
<b>Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliikmed (art 200 lg 2)</b>	Alberto Cirio

## NIMELINE LÖPPHÄÄLETUS NÕUANDVAS KOMISJONIS

50	+
ALDE	Petr Ježek, Wolf Klinz, Ramon Tremosa i Balcells, Lieve Wierinck
ECR	Sander Loones, Stanisław Ożóg, Pirkko Ruohonen-Lerner, Joachim Starbatty, Kay Swinburne
EFDD	Marco Valli
ENF	Bernard Monot, Laurențiu Rebega
PPE	Burkhard Balz, Alberto Cirio, Markus Ferber, Brian Hayes, Gunnar Hökmark, Danuta Maria Hübner, Georgios Kyrtos, Alain Lamassoure, Werner Langen, Ivana Maletić, Thomas Mann, Gabriel Mato, Luděk Niedermayer, Sirpa Pietikäinen, Dariusz Rosati, Anne Sander, Theodor Dumitru Stolojan, Esther de Lange
S&D	Hugues Bayet, Udo Bullmann, Jonás Fernández, Neena Gill, Roberto Gualtieri, Cătălin Sorin Ivan, Ramón Jáuregui Atondo, Olle Ludvigsson, Costas Mavrides, Alex Mayer, Luigi Morgano, Alfred Sant, Pedro Silva Pereira, Peter Simon, Paul Tang, Jakob von Weizsäcker
Verts/ALE	Bas Eickhout, Sven Giegold, Molly Scott Cato, Ernest Urtasun

4	-
GUE/ NGL	Matt Carthy, Paloma López Bermejo, Martin Schirdewan, Miguel Viegas

0	0

Kasutatud tähised:

+ : poolt

- : vastu

0 : erapooletu